



**Vertretungen der  
Öffentlichen Bibliotheken**



Arbeitsgemeinschaft der Spezialbibliotheken

**BSB** Bayerische  
StaatsBibliothek  
Information in erster Linie

**BVB** BibliotheksVerbund  
Bayern



**Staatsbibliothek  
zu Berlin**  
Preußischer Kulturbesitz

**BSZ** Bibliothekservice-Zentrum  
Baden-Württemberg

**DEUTSCHE  
NATIONAL  
BIBLIOTHEK**

**:ekz**  
bibliotheks  
service

**GBV**

# Schulungsunterlagen der AG RDA

**HeB'S**  
Information auf  
den Punkt gebracht

**hbz**  
Wissen. Information. Innovation.

**IDS**  
Informationsverbund Deutschschweiz

**kobv**

**obv sg**

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
  
Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
**Schweizerische Nationalbibliothek NB**

## **Einführung**

B3Kat: 18.09.2015

UBR: 5.11.2015

# Einführung

# Einführung - Agenda

- Warum RDA?
- Ablauf der Schulung
- nach der Schulung – was dann?
- Hinweise zur Schulung

# Warum RDA?

- Internationales Regelwerk
  - Datenaustausch (Katalogisierungsformate)
  - Teilnahme an Regelwerksentwicklung
  - Entspricht internationalen Standards (FRBR - FRAD)
- Für alle Ressourcen geeignet
  - Keine eigenen Regelwerke für Sondermaterialien nötig
  - Nicht nur für Bibliotheken
- Für Computerkataloge gemacht

# RDA und benutzerfreundlicher Katalog?



## Catalogue BOREAL

- Othello - Shakespeare, William, 1564-1616**
  - Text/monograph- Dutch
  - Text/monograph- English
  - Text/monograph- French
  - Text/monograph- Texte en anglais et en allemand
  - Text/monograph- Texte en anglais et en français
  - Two-dimensional moving image

- Othello - Shakespeare, William, 1564-1616**
  - Text/monograph- Dutch
    - ..... Othello / William Shakespeare ; vertaald en van commentaar voorzien door Hafid Bouazza - Prometheus, 2003
  - Text/monograph- English
  - Text/monograph- French
  - Text/monograph- Texte en anglais et en allemand
  - Text/monograph- Texte en anglais et en français
  - Two-dimensional moving image**
    - ..... Othello / William Shakespeare ; [directed by Colin Lowrey] ; [starring : Anthony Hopkins e.a.] [enregistrement vidéo] - [enregistrement vidéo]- BBC, 2005

Beispiel für einen FRBRisierten Katalog

# B3Kat: zusammengesetzte Beschreibung

Sprachcode	<u>037</u>	<u>b</u>	<u>a</u>	eng	
Materialcodes	<u>050</u>	—	—	a	
Codes Monogr.R.	<u>051</u>	—	—	m	
Inhaltstyp	<u>060</u>	—	<u>b</u>	txt	Expression
Medientyp	<u>061</u>	—	<u>b</u>	n	
Datenträgertyp	<u>062</u>	—	<u>b</u>	nc	
Anwendercodes	<u>076</u>	—	<u>a</u>	Monographie	
Anwendercodes	<u>078</u>	<u>g</u>	<u>a</u>	RDAMUSTER2015	
Stufe	<u>080</u>	—	<u>a</u>	05	
1. G. Schöpfer	<u>100</u>	—	<u>p</u>	Soborski, Rafal	
		—	<u>9</u>	(DE-588)1038289580	
Haupttitel	<u>331</u>	—	<u>a</u>	Ideology in a gl	Werk
Titelzusatz	<u>335</u>	—	<u>a</u>	continuity	
Verantw.-Ang.	<u>359</u>	—	<u>a</u>	Rafal Soborski, London University, UK	
Ausgabevermerk	<u>403</u>	—	<u>a</u>		
Veröff.-ang.	<u>419</u>	—	<u>a</u>	Hampshire ; New York, NY	
		—	<u>a</u>	Macmillan	
		—	<u>a</u>	2013	Manifestation
Umfang		—	<u>a</u>	ix, 220 Seiten	
1.HT e.Reihe		<u>b</u>	<u>a</u>	Frontiers of globalization series	
Anmerkungen	<u>501</u>	—	<u>a</u>	Notes: Seite 182-189. - Bibliography: Seite 190-212. - Index: Seite 213-220	
ISBN richtig	<u>540</u>	<u>a</u>	<u>a</u>	978-0-230-33694-0	

doch wieder alles in einem Topf?



# Ablauf der Schulungen

- Tag 1

Modul	Thema
	Begrüßung, Einführung
Modul 2.01	Standardelemente-Set
Modul 2.02	Arten der Beschreibung
Quiz	RDA-Begriffe
	<i>Pause</i>
Modul 2.06	Erfassen und Übertragen
Modul 2.05	Informationsquellen
	<i>Mittagspause</i>

# Ablauf der Schulungen

- Tag 1

Modul	Thema
Modul 2.07	Beziehungen - Theorie
Modul 2.04	Inhalts-/Medien-/Datenträgertyp (IMD)
Modul 3.01	Zusammengesetzte Beschreibung, erstes Beispiel nach RDA
	<i>Pause</i>
	Altdatenbehandlung – Info zur Übergangsphase
Modul 2.07	Beziehungen - Praxis

# Ablauf der Schulungen

- Tag 2

Modul	Thema
Modul 3.02.01	Titel
	<i>Pause</i>
Modul 3.02.02	Verantwortlichkeitsangabe
Modul 3.02.03	Grundlage für die Identifizierung einer Ressource
Modul 3.02.04	Ausgabevermerk
Modul 3.02.05	Veröffentlichungsangabe / Vertriebsangabe / Herstellungsangabe / Copyright-Datum + Aleph-Titelaufnahme

# Ablauf der Schulungen

- Tag 3

Modul	Thema
	Aleph-Titelaufnahme
Modul 3.02.06	Gesamttitelangabe bei Monografien
Modul 3.02.09	Beschreibung des Datenträgers
Modul 3.02.11	Eigene Beschreibung für die monografische Reihe
Modul 3.03.01	Beschreibung des Inhalts
	<i>Pause</i>
Modul 3.03.02	Hochschulschriften
	Informationen zur Fremddatenübernahme
Modul 5A.01	Mehrteilige Monografien Teil 1
	Übungen

# Ablauf der Schulungen

- Tag 4

Modul	Thema
Modul 5A.01	Mehrteilige Monografien Teil 2
Modul 3.03.03	Behandlung der Werkebene
	<i>Pause</i>
Modul 5A.02.01 (Modul 5A.02.02)	Zusammenstellungen - Umfassende Beschreibung (Hinweis auf analytisch-hierarchische Beschreibung)
	Übungen

# Ablauf der Schulungen

- Tag 5

Modul	Thema
Modul 5A.05	Reproduktionen + weitere Beziehungen FRBR1 zu FRBR1
Modul 5A.03	Begleitmaterial
Modul 5A.08	Körperschaften als geistige Schöpfer
	Übungen
	<i>Pause</i>
Modul 5A.07	Konferenzen
Modul 5A.06	Bildbände, Kunst- und Ausstellungsmaterialien
	Übungen

# Und dann????

- Erste Titelaufnahmen

→ am besten in der Testlibrary **RDA01**

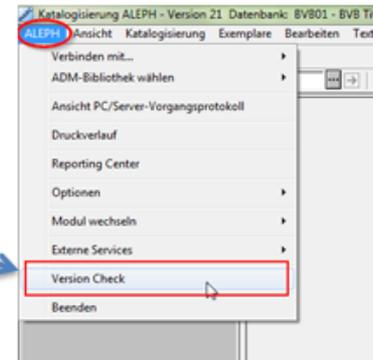
# RDA-Testdatenbank

Intranet

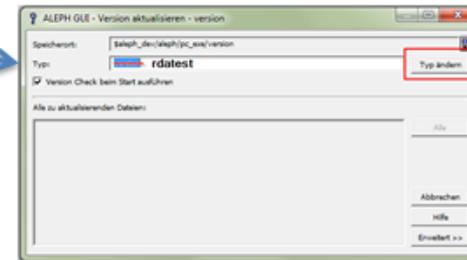
## Testdatenbank



1. Lokalen Aleph-Client aufrufen
2. Menü „Aleph“: „Version Check“ anklicken



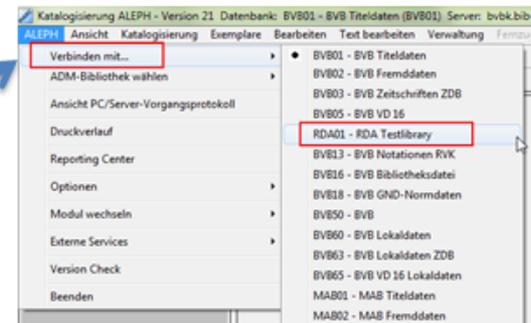
3. Den Typ „version“ mit „rdatest“ überschreiben
4. „Typ ändern“ anklicken
5. Es werden Daten zur Aktualisierung angeboten  
→ den Button „Alle“ anklicken (es werden alle Daten aktualisiert)
6. Fenster schließen



7. Wichtig:  
noch einmal im Aleph-Menü „Version Check“ anklicken,  
Typ „rdatest“ mit „version“ überschreiben  
Button „Typ ändern“ anklicken, Fenster mit x (rechts oben) schließen

[Punkt 7 muss ausgeführt werden, damit der Aleph-Client seine regulären Updates bekommt!]

8. Die RDA-Testlibrary müsste jetzt aufgeführt sein.



# Erste Titelaufnahmen

## Testlibrary **RDA01**

- Passwort für RDA01
- Beispielaufnahmen vorhanden
  - `wse=RDAMuster2015*`
  - `tit=UBR01 KEE BW*` (Basiswissen RDA)
  - `tit=UBR01 KEE DNB*` (DNB-Beispielsammlung)

# Wie erkenne ich RDA-Aufnahmen?

- In der Kurzanzeige  
„R“ in der letzten Spalte



19/378	Reimer, Eduard, 1896-1957 [Herausgeber]	Beiträge zum Wirtschaftsrecht	Band	1956	R
20/378	Internationaler Kongress für Musiktheorie, 1, 1971, Stuttgart	Bericht über den 1. internationalen Kongress für Musiktheorie Stuttgart 1971	Band	1972	R
21/378	Griebel, Rolf, 1949- edt	Bibliotheks-Magazin	Online-Ressource	Ztschr	
22/378	Hummel, Konrad [Herausgeber]	Biomathematical evidence of paternity	Band	1981	R
23/378		Biomathematical evidence of paternity	Band	1981	R
24/378	Hummel, Konrad, 1923-	BSB01 DS Biomathematical evidence of paternity	Band	1981	R
25/378					

# Wie erkenne ich RDA-Aufnahmen?

- In der Kataloganzeige  
Feld 030: „r“ an Pos. 4

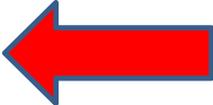
Regionale ID	<u>026</u>	—	<u>a</u>	BV	7000000099
Datensatzcodes	<u>030</u>	—	—	azzurr	37



# Wie erkenne ich RDA-Aufnahmen?

- Feld 076 \$aRDA-Aufnahme

Datensatzcodes	<u>030</u>	—	—	azzurr     17
Sprachencode	<u>037</u>	<u>b</u>	<u>a</u>	ger
Materialcodes	<u>050</u>	—	—	g
Codes Monogr.R.	<u>051</u>	—	—	mu
Codes el.Ress.	<u>058</u>	—	—	cr
Inhaltstyp	<u>060</u>	—	<u>b</u>	txt
Medientyp	<u>061</u>	—	<u>b</u>	c
Datenträgertyp	<u>062</u>	—	<u>b</u>	cr
Anwendercodes	<u>076</u>	—	<u>a</u>	RDA-Aufnahme
Stufe	<u>080</u>	—	<u>a</u>	05
1. G. Schöpfer	<u>100</u>	—	<u>p</u>	Lottermoser, Florian
			<u>9</u>	(DE-588)1054016941
Haupttitel	<u>331</u>	—	<u>a</u>	<<Der>> reflexive Konsument



- wird beim Abspeichern der Aufnahme erzeugt,
- soll auch in Batch-Einspeicherungen,
- ist aber z.T. in aus anderen Datenbanken übernommenen Fremddaten noch nicht vorhanden.

# Schulungsunterlagen

- Schulungsunterlagen
  - Kürzungen notwendig,
  - teilweise verändert,
  - einige Module wurden weggelassen (z.B. Modul 5A.04: Integrierende Ressourcen),
  - ggf. Selbststudium nötig.

# Schulungsunterlagen

- Schulungsunterlagen in KKB-online

<http://www.bib-bvb.de/web/kkb-online/rda-schulungen>

- Powerpointfolien der Schulungen
- ausführlichere Schulungsunterlagen (Aleph-Versionen)
  - Worddokumente
  - Powerpoint
  - Beispiele zu „Basiswissen RDA“ (in Vorbereitung)
  - weitere Informationen (in Vorbereitung)

# Schulungsunterlagen

- **Unterlagen in RDA-Info-Wiki**

<https://wiki.dnb.de/display/RDAINFO/Regelwerk>

- (Worddokumente)
- (Powerpoint)
- Beispiele
- Alle Dokumente formatneutral, Aleph und Pica
- Arbeitshilfen (Listen für Beziehungskennzeichnungen, Formbegriffe etc.)

The screenshot shows a wiki page for 'Regelwerk' (Rules) in the RDA-Info-Wiki. The page includes a breadcrumb trail 'Seiten / RDA-Info / RDA', a title 'Regelwerk', and a creation/modification timestamp. A large banner reads 'Willkommen im RDA-Informations-Wiki der Deutschen Nationalbibliothek'. Below the banner, there are three main sections: 'RDA Toolkit' with links to the toolkit, D-A-CH consortium toolkit, and RDA Release Schedule 2015; 'Anwendungsrichtlinien' (Application Guidelines) for the D-A-CH region; and 'Werkebene in der zusammengesetzten Beschreibung' (Work level in the composite description). To the right, there are 'Arbeitshilfen' (Work aids) for title and norm data, and a 'Standardelemente-Set für den deutschsprachigen Raum' (Standard element set for the German-speaking region) with links to title and norm data versions.

Seiten / RDA-Info / RDA

## Regelwerk

Erstellt von Unbekannter Benutzer (schramm), zuletzt geändert von Bufalino, Cinzia am 2015-09-04

---

Willkommen im RDA-Informations-Wiki der Deutschen Nationalbibliothek

---

**RDA Toolkit**

- [Link zum RDA Toolkit](#)
  - [Benutzung des RDA Toolkit \(Stand: August 2015\)](#)
- [D-A-CH-Konsortium RDA Toolkit](#)
  - [Konsortialvertrag „Nutzung des RDA Toolkits im deutschsprachigen Raum“](#)
- [RDA Release Schedule 2015](#)
  - [Release des RDA Toolkits am 14. April 2015](#)

**Anwendungsrichtlinien**

- [Anwendungsrichtlinien für den deutschsprachigen Raum D-A-CH, Stand: August 2015](#)
- [Anwendungsrichtlinien für den deutschsprachigen Raum D-A-CH, Stand: Februar 2015](#)

**Werkebene in der zusammengesetzten Beschreibung**

- [Vorgehensweise der DNB zur Angabe der Werkebene ab dem 1. Oktober 2015](#)

**Arbeitshilfen**

- [Arbeitshilfen für Titeldaten](#)
- [Arbeitshilfen für Normdaten \(GND\)](#)

**Standardelemente-Set für den deutschsprachigen Raum**

- [Titeldaten - Version 1.6 Stand: 11. August 2015 \(PDF\)](#) +++ neu +++
- [Normdaten - Version 1.3 Stand: 11. August 2015 \(PDF\)](#) +++ neu +++

# Schulungsunterlagen

- Basiswissen RDA / Wiesenmüller, Horny
  - sehr gute Einführung in die RDA
  - formatneutral
  - manchmal eigene Interpretation der Regeln
  - Begleitwebsite mit Aktualisierungen und Blog  
<http://www.basiswissen-rda.de/>
  - Beispiele kommen nach KKB-online, sind schon in der RDA01-Library (331 beginnt mit „UBR01 KEE BW“)

# Schulungsunterlagen

- RDA-Toolkit
  - Workflow „UBR – Buch“

**RDA TOOLKIT**  
RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

**RDA** **WERKZEUGE** **RESSOURCEN**

- + RDA: Element Set
- + RDA Mappings
- Examples of RDA Records (JSC)  
MARC Encoding
- + Bücher der Bibel
- RDA Index  
Print RDA Index (English)
- + Transliterationstabellen für den deutschsprachigen Raum
- Workflows  
Workflows erzeugen
  - + Globale Workflows
  - Lokale Workflows
    - PBZ - Bücher
    - Provinzialkonzilien und Diözesansynoden
    - SWB-Meldung
    - TEST
    - UBR - Buch
  - + Eigene Workflows
- + Men

**LEGEN SIE LOS I**  
**Es ist ganz einfac**

**In Ihre Subskription**  
Wenn der Name Ihrer ein.

**Erstellen eines Ben**  
Als nächstes erstellen Benutzerprofil eingelo

**Browsen oder Such**  
Klicken Sie im Tab RD nur innerhalb der RD/

**Benötigen Sie Hilfe**

- Klicken Sie auf
- Anfrage an den
- Für einen Über Kenntnisse in A an.

# Feldhilfe in Aleph

- Die Feldhilfe bietet viele Informationen zum Belegen der Felder incl. Beispielen

## 419 ANGABEN ZU HERSTELLUNG, VERLAG, VERTRIEB, DRUCK UND COPYRIGHT - RDA (W, fakultativ, Satztypen h und u)

### Indikator:

blank = Veröffentlichungsangabe, Verlag  
a = Entstehungsangabe, unveröffentlicht  
b = Vertriebsangabe  
c = Herstellungsangabe, Druck  
d = Copyright-Datum

### Unterfelder:

**\$a** = Ort (NW, fakultativ) [Auswahl aus dem Index ORT: F4]  
**\$b** = Name (NW, fakultativ) [Auswahl aus dem Index VER: F4]  
**\$c** = Datumsangabe (NW, fakultativ)  
**\$A** = Reihenfolge der Ausprägungen bei fortlaufenden und integrierenden Ressourcen (NW, fakultativ) [Auswahlliste strg+F8]  
Werte: nicht belegt = nicht anwendbar / nicht angegeben / erste Ausgabe  
2 = zwischenzeitliche Ausgabe  
3 = laufende / letzte Ausgabe

**\$Z** = Zuordnung der originalschriftlichen Felder zu wiederholtem Grundfeld (W, fakultativ), 2-stellig numerisch

### weitere Unterfelder:

**\$3** = Teil, auf den sich die Angabe bezieht (NW, fakultativ) --> wird nicht aktiv erfasst  
**\$8** = Feldverknüpfung und Reihenfolge (W, fakultativ) --> wird nicht aktiv erfasst

Bei monografischen Ressourcen wird Feld 419 pro Indikator im Allgemeinen nur einmal belegt.

Mehrere Orte zu einem \$b werden in \$a erfasst und durch „ ; “ getrennt.

Nur wenn mehrere Verleger etc. mit gleicher Funktion angegeben werden müssen, wird 419+Indikator wiederholt.

Beispiele:

419 L \$aHamburg \$bHörbuch Hamburg HHV GmbH \$c2010  
419 L \$aMünchen ; Leipzig \$bList Verlag \$c1994 (Beispiel wird noch diskutiert)  
aber: (zwei Verlage zum gleichen Buch)  
419 L \$aWien \$bNWV \$c2010  
419 L \$aCroz \$bDby Verlag \$c2010

# Hinweise zur Schulung

- Wir vermitteln in der Hauptsache die grundsätzlichen Regeln.
- Wir sprechen nicht über juristische, religiöse oder musikalische Werke und die Regeln dazu.

Wir sprechen (fast) nicht über Nicht-Buch-Materialien.

- Bitte fragen Sie!  
(es kann aber sein, dass wir sehr spezielle Fragen zurückstellen)

# Erste Titelaufnahmen



**Aber es ist auch nicht alles egal!**